

《12月最值得期待的海外新片》

不知不觉已经是2023年底了，正是抢成果的时候，很多国外大片也计划在12月份上映。从档期来看，12月的大片比11月要多，看片单就很兴奋。本月最值得期待的海外电影有动画大师宫崎骏的最后一部作品《你想活出怎样的人生》，“甜茶”提莫西·查拉梅主演的《旺卡》（《查理和巧克力工厂》前传），朱莉娅·罗伯茨主演的末世惊悚片《断网假期》，还有《海王2》。



Timothée Chalamet as Wonka (Credit: Warner Bros)

1. Wonka 《旺卡》

Paddington 2 has been hailed as one of the all-time great family films. Now its director, Paul King, and his co-writer, Simon Farnaby, have turned their attention to another much-loved British children's book character, Willy Wonka from Roald Dahl's Charlie and the Chocolate Factory. In this musical prequel, the top-hatted Wonka (Timothée Chalamet) opens his first sweet shop, with the help of an Oompa-Loompa played by Hugh Grant.

《帕丁顿熊2》一直被盛赞为有史以来最棒的合家欢电影之一。现在《帕丁顿熊2》的导演保罗·金和编剧西蒙·法纳比将注意力转向了另一部备受喜爱的英国童书《查理和巧克力工厂》（罗尔德·达尔著）的主人公威利·旺卡。这部音乐电影是《查理和巧克力工厂》的前传，讲述了戴着高顶礼帽的旺卡（提莫西·查拉梅饰）在休·格兰特饰演的奥姆帕洛姆帕人的帮助下开了自己的第一家糖果店。

Released from 6 December internationally
该片将于12月6日起在全球上映。



The Boy and the Heron (Credit: Studio Ghibli/Courtesy TIFF)

2. The Boy and the Heron 《你想活出怎样的人生》

Hayao Miyazaki is the revered founder of Japan's most famous animation company, Studio Ghibli, and the director of such landmark works as My Neighbour Totoro and Howl's Moving Castle. Now aged 82, he has said that his latest film, The Boy and the Heron, will be his last. And, as Caryn James points out in her BBC Culture review, it feels as if he has put all of the key motifs from his previous work into one overarching masterpiece. Beginning with the bombing of Tokyo during World War Two, the story moves first to the countryside and then to a magical realm reminiscent of Spirited Away. 宫崎骏是日本最著名的动画公司吉卜力工作室备受尊敬的创始人，曾导演了《龙猫》和《哈尔的移动城堡》等里程碑式作品。如今已82岁高龄的宫崎骏表示，他的最新电影《你想活出怎样的人生》将是他的最后一部作品。卡琳·詹姆斯在BBC文化频道的影评中指出，宫崎骏似乎将所有前作中的核心主题都注入了这部包罗万象的杰作。故事从东京在二战期间遭受轰炸开始，然后将场景切换到乡下，接着又转变成一个让人想起《千与千寻》的魔幻之地。

Released on 8 December in the US and Canada, and 26 December in the UK and Ireland
该片将于12月8日在美国和加拿大上映，12月26日在英国和爱尔兰上映。



(Credit: Warner Bros)

3. Aquaman and the Lost Kingdom 《海王2：失落的王国》

Momoa is back as Arthur Curry, the king of Atlantis, alongside Patrick Wilson as his half-brother, Amber Heard as his girlfriend, Nicole Kidman as his mother, and Yahya Abdul-Mateen II as his arch-enemy, Manta. The film's director, James Wan told Clark Collis at Entertainment Weekly, "The beauty of this movie, this Aquaman world, is that ... we are our own separate universe."

杰森·莫玛回归新片饰演亚特兰蒂斯国王亚瑟·库瑞(海王)，帕特里克·威尔森饰演他同父异母的弟弟，艾梅柏·希尔德饰演海王的女友，妮可·基德曼饰演海王的母亲，叶海亚·阿卜杜勒-迈丁饰演海王的死敌黑蝠鲼。该片导演温子仁告诉《娱乐周刊》的克拉克·科利斯：“这部电影的美就在于影片所描述的海王世界是一个独立存在的宇宙。”

Released from 20 December internationally

该片将于12月20日起在全球上映。



(Credit: Netflix)

4. Leave the World Behind 《断网假期》

A family is having a quiet holiday in a rented house when some uninvited visitors announce that the world is coming to an end. That was the premise of Leave the World Behind, another apocalyptic thriller adapted from a novel. It features Julia Roberts and Ethan Hawke as the holidaying couple, and Mahershala Ali as the mystery man who turns up with his daughter, Myha'la Herrold. Can either family trust the other one? The film is "one of the year's best and no doubt will spark massive amounts of conversation", says Kristen Lopez in The Wrap. "A two-hour descent into chaos that is compelling and utterly terrifying... Just don't expect to sleep easy after seeing it."

一个家庭正在一栋租来的房子里享受宁静的假期，这时候两个不速之客闯入并宣布世界即将毁灭。这就是改编自小说的末世惊悚片《断网假期》的开头。朱莉娅·罗伯茨和伊桑·霍克在本片中饰演度假的夫妻俩，马赫沙拉·阿里饰演带着女儿(米哈拉·赫罗德饰)出现的神秘男人。这两个家庭会互相信任吗?克里斯汀·洛佩兹在The Wrap网站上写道，该片是“今年最佳影片之一，无疑会引发海量讨论。两个小时体验扣人心弦、惊心动魄的大混乱，看完之后别指望能睡个好觉。”

Released on 8 December on Netflix internationally

该片将于12月8日在奈飞平台全球同步上线。

重点词汇

A family 一个家庭

coming to an end 结束

adapted from 改编的；改编自

Ethan Hawke 伊桑·霍克；伊桑-霍克；伊桑 霍克；伊桑霍克；伊森霍克

family trust 家族信托；家庭信托；家庭信托基金；家族信任；家庭基金

other one 另一个；另一只

no doubt 无疑；很可能；无疑地，确实地，必定；固然，诚然

expect to 期待

Hayao Miyazaki 宫崎骏；宫崎峻

Studio Ghibli 吉卜力工作室；宫崎骏

英文来源：BBC

